



Қазақстанда және әлемде көптілді білім беру ортасын қалыптастыру: жүзеге асырудың нәтижелері мен мәселелері



Халықаралық ғылыми-тәжірибелік
семинар материалдарының жинағы

***Қазақстанда және әлемде
көптілді білім беру ортасын
қалыптастыру: жүзеге
асырудың нәтижелері мен
мәселелері***

*Халықаралық ғылыми-тәжірибелік семинар
материалдарының жинағы*

Нұр-Сұлтан – 2022

ӘОЖ
КБЖ
Қ

Рецензенттер:

Исина Г.И., филология ғылымдарының докторы, Қарағанды Е.Бөкетов ат. Университетінің профессоры

Загатова С.Б., филология ғылымдарының кандидаты, Еуразия гуманитарлық институтының профессоры

Қазақстанда және әлемде көптілді білім беру ортасын қалыптастыру: жүзеге асырудың қиындықтары мен аспектілері. Халықаралық ғылыми-тәжірибелік семинар материалдарының жинағы. - Ғылыми ред. Ф.ғ.д., профессор А.Е.Бижкенова. - Нұр-Сұлтан: ЖК «Булатов А.Ж.», 2022.- 135 б.

ISBN

Семинар Л.Н.Гумилев ат. Еуразия Ұлттық университетінің ғылыми декадасы шеңберінде, сонымен қатар Ы.Алтынсарин атындағы ҰБА базасынды іске асырылатын ҚР ҒБМ «Білім және ғылым жүйесінің ғылыми модернизациясының негіздері» (2021-2023) атты жобалық-мақсаттық қаржыландыруының тақырыптық жоспарына сәйкес өткізілді, рег. OR11466474

Халықаралық ғылыми-тәжірибелік семинар материалдарының жинағына семинар қатысушылардың баяндамалары кірді. Мәтіндер авторлық стилінде сақталыңған. Орфографиялық және грамматикалық жағынан түзету жасалған жоқ.

Жинақ көптілді зерттеп жүрген мамандарға және білім алушыларға көзделген.

Құрметті оқырмандар!

Сіздердің назарларыңызға *Қазақстанда және әлемде көптілді білім беру ортасын қалыптастыру: жүзеге асырудың нәтижелері мен мәселелері* атты Халықаралық ғылыми-тәжірибелік семинар материалдарының жинағы ұсынып отыр.

Семинар Еуразия ұлттық университетінің шетел филологиясы кафедрасының ұйымдастыруымен 2022 ж. 13 сәуірінде өткізілді. Халықаралық қатысушылардың ішінде Башқұрт мемлекеттік Ақмұлла атындағы педагогикалық университеті мен қатар Солтүстік-Батыс Федералды Аммосов атындағы университеттер бар.

Семинар тақырыбының маңыздылығына күмән жоқ, үш тілдік білім беру бағыты нақты назар талап ететін, еліміздің және әлем деңгейіндегі жалпы білім беру саласының маңыздығын көтеретін сұрақтардың бірі.

Өз еліміздің тіл саясатындағы қазақ тілді одан сайын дамыту, қазақша тілдік кеңістіктің өрісін кеңейту, басқа тілдерге жағдай жасату, жас өспірімдердің тілдік білімдерін қолдану деңгейіне жеткізу – осы және тағы да басқа сұрақтар әлі де өзінің дұрыс шешімін табуда.

Беріліп отырған жинақта семинар қатысушылардың жеке ойымен қатар жалпы Қазақстандағы және әлемдегі білім ошақтарында атқарылып жатқан жұмыстары, жаңалықтары мен жетістіктерімен қатар қиындықтары көрсетілген.

Жинақ мамандарға және білім алушыларға пайдалы болады деп сенеміз.

МАЗМҰНЫ

Біжкенова А.Е., Базарбекова Ж.Н. ҚАЗАҚСТАНДАҒЫ ТІЛДЕРДІҢ ҮШТҰҒЫРЛЫҒЫ САЯСАТЫ - ОЗЫҚ БІЛІМ ҮЛГІСІНІҢ КӨРІНІСІ.....	6
Булатбаева К.Н. КАК ОБНОВЛЯТЬ СОДЕРЖАНИЕ ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ВУЗАХ.....	17
Буркова Т.А. ПОЛИКУЛЬТУРНАЯ И/ЛИ ПОЛИЛИНГВАЛЬНАЯ ЛИЧНОСТЬ?.....	20
Дербишева З.К. ОПЫТ МНОГОЯЗЫЧНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ПОЛИКУЛЬТУРНОМ ПРОСТРАНСТВЕ КЫРГЫЗСТАНА.....	24
Китибаева А.К. ПРОБЛЕМЫ ИНТЕГРИРОВАННОГО ОБУЧЕНИЯ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ.....	28
Находкина А.А. ЯКУТСКИЙ ЭПОС ОЛОНХО НА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКАХ.....	32
Aminova L.A. CONVERGENCE STRATEGIES: POLITENESS STRATEGY IN ENGLISH AND RUSSIAN LINGUOCULTUROLOGY.....	37
Анафинова М.Л., Дюсембаева И. Т. ЕЛ ИМИДЖІҢ ҚАЛЫПТАСТЫРУДЫҢ ВЕРБАЛДЫ ТӘСІЛДЕРІНІҢ ЛИНГВО-ПРАГМАТИКАЛЫҚ ЕРЕКШЕЛІКТЕРІ.....	41
Анафинова М. Л., Нагашибаева Г. М АҒЫЛШЫН ЖӘНЕ ҚАЗАҚ БАСПАСӨЗІНДЕГІ ЭВФЕМИЗМДЕРДІҢ ЛИНГВОМӘДЕНИЕТТІК СИПАТЫ.....	47
Ахметова Г.С. ЛЕКСИКАЛЫҚ ҚҰЗІРЕТТІЛІКТІ ДАМУДЫҢ ЛИНГВОДИДАКТИКАЛЫҚ МӘСЕЛЕЛЕРІ.....	53
Бүлегенова И.Б., Г.К.Кенжетева ҚУАНЫШ ЭМОЦИЯСЫНЫҢ ТІЛДЕ БЕРІЛУІ.....	58
Гиберт О.С. ИМЯ СОБСТВЕННОЕ КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ..	63
Буркова Т.А., Г.А. Дистанова ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ И ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКАЯ ЦЕННОСТЬ ФОЛЬКЛОРНЫХ ТЕКСТОВ, СОДЕРЖАЩИХ ТОПОНИМ (НА ПРИМЕРЕ НЕМЕЦКИХ ЛЕГЕНД И ПРЕДАНИЙ).....	67

Елеш А.Т. MYTHS AS A SOURCE OF THE FORMATION OF A PATRIOTIC PERSONALITY.....	72
Zhambylkyzy M., Yergalymova Z.Y. DEVELOPING COLLOCATIONAL COMPETENCE OF STUDENTS WITH THE HELP OF CORPORA IN TEACHING A FOREIGN LANGUAGE.....	78
Ксанова Д.М. ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ ТЕРМИНЫ В СТРУКТУРЕ ГИДРОНИМОВ КАЗАХСТАНА И США.....	86
Куантаева Д.А. ИРОНИЧНОСТЬ КАК ЧЕРТА АНГЛИЙСКОГО КОММУНИКАТИВНОГО СТИЛЯ (НА МАТЕРИАЛЕ ТЕЛЕВИЗИОННЫХ ПЕРЕДАЧ ВВС).....	92
Липустина О.М. ФОРМИРОВАНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ У СТУДЕНТОВ ЯЗЫКОВЫХ И НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ В СВЕТЕ ТРЕБОВАНИЙ НОВЫХ СТАНДАРТОВ ОБУЧЕНИЯ.....	96
Мусина Р.Р. СТРАТЕГИИ ПЕРЕВОДА НАЗВАНИЙ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ФИЛЬМОВ НА НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК.....	100
Нуркенова Г.А., Дуйсекова А.А. ЗАГОЛОВОК В ПОЛИТИЧЕСКОМ ГАЗЕТНОМ ДИСКУРСЕ: ЛИНГВОПРАГМАТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ.....	104
Оспанова А.Б. ФОРМИРОВАНИЕ ПОЛИЯЗЫЧНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЫ В КАЗАХСТАНЕ И МИРЕ: ВЫЗОВЫ И АСПЕКТЫ РЕАЛИЗАЦИИ.....	111
Рысбек Ж.Қ., Бижкенова А.Е. ҚАЗАҚ ТІЛІНДЕГІ КӨП ҚҰРАМДЫ ТЕРМИН СӨЗДЕР.....	114
Сәрсембай С.Б. ҚАЗАҚСТАНДА ЖӘНЕ ӘЛЕМДЕ КӨПТІЛДІ БІЛІМ БЕРУ ОРТАСЫН ҚАЛЫПТАСТЫРУ: ЖҮЗЕГЕ АСЫРУ АСПЕКТІЛЕРІ МЕН КЕДЕРГІЛЕРІ.....	119
Tlepbergen D. THE ROLE OF TRANSLANGUAGING IN MULTILINGUAL EDUCATION.....	125
Turganbekova A.M., Syzdykbayeva A.A. THE CONCEPT OF MILK IN THE KAZAKH AND ENGLISH LINGUISTIC PICTURES OF THE WORLD.....	130

ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ ТЕРМИНЫ В СТРУКТУРЕ ГИДРОНИМОВ КАЗАХСТАНА И США

Ксанова Д.М.

*ЕНУ им. Л.Н. Гумилева,
Старший преподаватель*

Түйіндеме: Мақалада гидронимдердің морфологиялық классификация принциптері және жиі кездесетін форманттардың бірі ретінде географиялық терминдер қарастырылады. Ең көп таралған географиялық терминдердің 40 тобы табылады. Форманттар мысалдары келтіріліп, олардың Қазақстан мен АҚШ гидронимдеріндегі жиілігі талданады.

Түйін сөздер: географиялық термин, гидроним, морфема, классификация

Аннотация: В статье рассматриваются принципы морфологической классификации гидронимов и географические термины как один из часто встречающихся формантов. Выделяются 40 групп наиболее распространенных географических терминов. Даются примеры формантов и анализируется их частотность среди гидронимов Казахстана и США.

Ключевые слова: географический термин, гидроним, морфема, классификация

Abstract: The article deals with the principles of the morphological classification of hydronyms and *epu* geographical terms as one of the frequently occurring formants. There are 40 groups of the most common geographical terms. There are given examples of these formants and their frequency among hydronyms of Kazakhstan and the USA is analyzed.

Keywords: geographical term, hydronym, morpheme, classification

Гидронимы, как и любые единицы языка, обладают своей морфологической структурой. Каждая группа географических наименований имеет свои установившиеся словообразовательные средства. Анализируя их, мы находим, что под этими средствами находится историческое словообразование, сохраняющее для исследователя огромное количество древних элементов. В каждой группе онимов обнаруживаются разные использованные для их построения морфологические элементы. Так, например, в топонимах вскрываются элементы, наделенные определенными показателями, демонстрирующими принадлежность той или иной разновидности топонима. В исследованиях топонимической лексики применяется метод их определения по структурно-словообразовательным типам. Такая классификация является универсальной и позволяет разделить топонимы на составные элементы: основу, аффиксы (живые и омертвевшие), топоформанты.

Считается, что словообразовательному анализу топонимов должен предшествовать или сопутствовать морфологический анализ [1, 81]. Проводимый морфологический анализ преследует цель по возможности исчерпывающего изложения названий по имеющимся словообразовательным

типам данного языка. Результаты морфологического анализа дают исследователю достаточные основания для заключения о продуктивности того или иного словообразовательного типа в топонимии и о степени его употребительности вплоть до статистических подсчетов и составления ономастического атласа формантов [2].

Как известно, основой для вычленения морфемных последовательностей служит структурная соотнесенность слов, под которой понимается наличие у целой серии слов общности значения при частичном их формальном совпадении; морфема тогда определяется как общий элемент, повторяющийся в серии структурно-соотнесенных слов [3, 39]. Членимыми вследствие этого мы будем называть такие отрезки гидронима, которые повторяются в структуре других гидронимов с тем же содержанием и в одинаковой или сходной форме. Следует отметить, что топонимические морфемы не всегда совпадают с апеллятивными морфемами. Это означает, что исследование морфемной структуры топонимов должно проводиться с учетом их принадлежности к именам собственным [4]. Согласно Т.А. Бурковой, имена собственные определены в процессах слово- и формообразования: ими используется ограниченный круг морфем национального языка, а также в силу своеобразия своего денотативного значения они не употребляются в форме множественного числа [5, 39], что и наблюдается в анализируемых гидронимах. Помимо данного факта, следует отметить, что повторяющиеся модели в структуре топонимов, как, например, сложение и суффиксация, встречаются в различных языках и языковых семьях [6, 184].

Одним из признаков (формантов) в моделях гидронимов, характерных топонимическим системам Казахстана и США, рассматриваются географические термины. Здесь под «термином» подразумеваются любые единицы, обозначающие типы географических объектов.

Для анализа структуры гидронимов методом частичной выборки было отобрано 5000 гидронимов, из которых 2500 гидронимов относятся к рекам, озерам и водохранилищам, находящимся на территории Казахстана, и 2500 – на территории США. Принципами отбора данных гидронимов являлись наибольшая площадь озер и наибольшая протяженность рек.

В процессе морфологической классификации было установлено, что 1086 (43,44%) гидронимов Казахстана и 592 (23,68%) гидронима США, в зависимости от языка, из которого произошло название, структурно состоят из основы и географического термина, который преимущественно относится к водным объектам (далее будут приведены варианты терминов с указанием количества встречаемых единиц и языка, из которого каждый из них пришел, если это не казахский и не английский). Географические термины можно объединить в 40 групп, среди которых наиболее многочисленными являются:

1. вода:

среди гидронимов Казахстана – это названия, включающие в себя такие морфемы, как: *су* (73), *чу* (*шу*) (1), *лаб* (др.тюрк.) (2), *гас* (др.тюрк.) (1), *и* (*е*) (1), *ес* (1);

среди гидронимов на территории США – *water* (21), *eau* (French) (1), *ocquecoc* (French) (crooked water) (1), *oka* (Choctaw) (*oki*, *akka*) (8), *oywa* (Choctaw) (*ue*, *oya*) (2), *kusa* (Nez Perce) (*chs*) (1), *lu* (Kittitas) (1), *bai* (Snake-Shoshone) (*wai*) (1), *nepyi* (Algonquian) (*nipi*, *nebe*, *nibi*, *niba*) (4), *mpi* (Lenape) (*n'pi*) (1), *ха* (Yuman) (*ha*) (2), *saundustee* (Iroquoian) (*soandusti*) (1), *ohneka* (Iroquoian) (*otsego*) (1), *ni* (Siouan) (*ne*) (6), *mini* (Dacota, Hidatsa) (*mni*, *minn-ni*, *miri*) (3), *wai* (Hawaiian) (10), *baga* (Algonquian) (*bago*) (2), *chuu* (Gwich'in) (1); unidentified: *kansas* (2), *missi-tuk* (Pequot) (1), *nehantick* (1), *nanticoke* (1), *chuilonuk* (1), *haseyamo* (1), *mattole* (1), *waapahsiike* (Miami-Illinois) (2), *pota-psk-ut* (Algonquian) (1), *suckahanne* (2), *cochituate* (Natick) (1), *wyola* (1), *skegemog* (Algonquian) (1), *negikanamazo* (Potawatomi) (1), *umbagog* (Abenaki) (1), *muskegon* (1), *winnepesaukee* (1), *asquam* (1), *meramec* (Algonquian) (1), *kootenai* (Algonquian) (1), *saratoga* (1), *ashuelot* (1), *canisteo* (1), *cocheco* (1), *cohocta* (1), *hopatcong* (Lenape) (1), *santeetlah* (1), *walla* (1), *wallenpaupack* (Lenape) (1), *rappahannock* (1), *wateran* (Catawban) (2), *occoquan* (Algonquian) (1), *similkomeigh* (1), *Yakima* (1), *cape-cape- pe-hon* (1), *lawi-sahquick* (1);

2. озеро:

среди гидронимов Казахстана – *көл* (коль, кол) (394), *шалқар* (большое озеро) (3), *қона* (*кона*) (1);

среди гидронимов на территории США – *lake* (4), *lac* (French) (3), *loch* (Scottish) (1), *loko* (Hawaiian) (1), *watam* (Sahaptin) (*wahtum*) (1), *pa'akai* (Hawaiian) (1), *da'aw* (Washoe) (1), *zaaga'igan* (Ojibwe) (2), *kame* (Ojibwe) (*gamme*) (1), *okhata* (Choctaw) (*cata*) (1), *apee* (Algonquian) (1), *nee* (Siouan) (4); unidentified: *wangunk* (1), *istokpoga* (91), *loosa* (1), *chemquasabamticook* (Penobscot) (1), *sebec* (1), *sebamook* (1), *umbagog* (Abenaki) (1), *keuka* (Seneca) (1), *ontari'-io* (1), *owasco* (1), *skaneateles* (1), *tiogue* (1), *yakima* (1);

3. пруд:

среди гидронимов Казахстана – *тоған* (*моган*) (7);

среди гидронимов на территории США – *pond* (1), *'pog* (Algonquian) (*paug*, *boag*) (5); unidentified: *wangunk* (1), *wononsco* (1), *Quinnipiac* (Algonquian) (1), *quonochontaug* (1);

4. водоем, водохранилище, резервуар, плотина, бассейн, водораздел:

среди гидронимов Казахстана – *бөгет* (богет) (5), *әуім* (*ауим*) (2), *бөген* (*боген*) (5), *хавза* (иран.) (*хобда*) (1), *самар* (др.тюрк.) (1), *айрық* (*айрык*) (6), *аша* (6); среди гидронимов на территории США – *dam* (1), *bankhead* (1);

5. река:

среди гидронимов Казахстана – *өзен (озен)* (13), *қан* (индо-евр.) (*кан, ган*) (3), *нұра (нура)* (2), *балық (балык)* (2), *дария (дарья)* (5), *іл/ыл* (тюрк.) (1), *топар* (1), *ос* (др.тюрк., монг.) (*ус, ас*) (3), *жым (жем, гем)* (1), *ар* (иран.) (1), *ыс* (ур.-алт.) (1), *далай (талай)* (тюрк.-монг.) (2);

среди гидронимов на территории США – *river* (19), *creek* (21), *kill* (Dutch) (4), *rio* (Spanish) (*rillito*) (1), *ziibi* (Algonquian) (2), *wana* (Nez Perce) (*wena*) (1), *tigweyaa* (Ojibwe, Chipewa) (1+4), *hacha* (Choctaw) (*hatchee, hachcha, hahcha, hatchie, hacci*) (10), *-no* (Athabaskan) (*ne, ne*) (3), *heen* (Tlingit) (*-iin*) (1), *k'etnu* (Dena'ina) (*kantuu, tnuu*) (2), *han* (Gwich'in) (1), *hittuck* (Algonquian) (*tuck, took, tux*) (11), *kuuk* (Inuit, Yupik) (*kobuk, kuik, ku*) (3), *sipo* (Mohegan, Lenape) (*sipee*) (1), *tegw* (Algonquian) (*tego*) (1), *matawe'g* (Seneca) (*madawaska*) (1), *-hanne-* (Lenape) (*hane, hanna*) (2), *autaw* (Meskwaki) (1), *o'he'e* (Cheyenne) (1), *bok* (Choctaw) (*bogue*) (1); unidentified: *draanjik* (Gwich'in) (1), *matl*, (Chinook) (1), *quaddick* (Nipmuck) (1), *usi-a-di-en-uk* (Mohican) (1), *sawami* (1), *damariskotta* (1), *sipsa-coota* (1), *saranac* (1), *manistee* (1), *olentangi* (Delaware) (1), *shiwasee* (1), *tittawasee* (Algonquian) (1), *ne-madji-ti-quay-oo* (Dakota) (1), *meramec* (Algonquian) (1), *pishgachtigok* (1), *suncook* (1), *ashtabula* (1), *enoree* (Cherokee) (1), *saluda* (2), *rappahannock* (1), *buckhannon* (1), *cape-cape-pe-hon* (1), *po-catal-i-co* (1), *maa-ii yahara* (Ho-Chunk) (1), *mendota* (1), *popo-agie* (2);

6. источник, родник, исток:

среди гидронимов Казахстана – *суат* (10), *бұлақ (булак)* (69), *қақ (как)* (7), *бөктер (буктыр)* (1), *машат* (тюрк.) (1), *қайнар (кайнар)* (9), *арасан* (1), *бастау* (5), *қол (кол)* (1), *йул* (др.тюрк.) (*шел*) (1), *эхин* (монг.) (*егин*) (2);

среди гидронимов на территории США – *spring* (9), *boille* (French) (1), *nacimiento* (Spanish) (1), *tunk* (Delaware) (1); unidentified: *shawsheen* (1), *nickamuit* (1), *waconda* (Kanza) (1); *pontoosuk* (Mahican, Nipmuck) (1), *Massabesic* (1), *satnit* (1);

7. ветвь, рукав, ответвление:

среди гидронимов Казахстана – *бұтақ (бутак)* (5), *бұрлық (бурлык)* (4), *сабақ* (1);

среди гидронимов на территории США – *branch* (9), *bayou* (1), *fork* (36), *fourche* (French) (4), *estero* (Spanish) (1), *lechau-* (Lenape) (1); unidentified: *pescatuk* (1), *bashakegan* (1);

8. русло, течение, поток:

среди гидронимов Казахстана – *арна* (3), *шар* (2), *ағын (агын, аган)* (3), *ыкы* (финн.-угор.) (1), *чаран* (др.тюрк.) (*шарын*) (1), *тамак* (тюрк.) (1);

среди гидронимов на территории США – *okhina* (Choctaw) (*akka*) (1), *tugulu* (Cherokee) (*tugalo*) (3), *tunk* (Delaware) (1), *-gu-* (Micmak, Nipmuck) (*gwa*) (1), -

kaha- (Hawaiian) (*ka-hi*) (1); *unidentified: neenano'* (Athabaskan) (1), *mispillion* (1), *tshapetank* (1), *baskahegan* (1), *cochichenick* (1), *musconetcong* (2), *chemquasabamticook* (1), *wallenpaupack* (1), *youghiogheny* (1), *antietam* (2), *ottauquehee* (Natick), *opequan* (1), *rappahannock* (1), *Shenandoah* (1), *monocacy* (1), *pohatcong* (1), *pocasset* (1);

9. залив, бухта, лагуна, гавань, порт:

среди гидронимов Казахстана – шығанақ (шыганак) (7);

среди гидронимов на территории США – *bay* (4), *harbor* (2), *fort* (3), *liman* (*lyman*) (1), *topeekee* (Seminole) (*tohopke*) (2); *unidentified: ponaganset* (1);

10. море:

среди гидронимов Казахстана – теңіз (мениз) (7), *море* (2);

среди гидронимов на территории США – *nanticoke* (1);

11. водопад:

среди гидронимов Казахстана – *тан* (др.тюрк.) (1);

среди гидронимов на территории США – *fall* (11), *cascade* (1), *chute* (French) (1), *pautnaukuh* (Mohican+Natick) (*pontoosuc+pantuxet*) (1+1); *unidentified: machisses* (1);

12. болото/болотистая местность, тряси́на:

среди гидронимов Казахстана – *қона* (*кона*) (16), *кер* (1), *ұйық* (*уйык*) (1), *балкас* (*балхаш*) (1), *core* (алт.) (1);

среди гидронимов на территории США – *marsh* (1); *unidentified: muskaskituck* (1), *mshkikwam* (Shawnee), (1), *maseoma* (Natick) (1), *guyohkohnyo* (1);

13. склон/обрыв/овраг/балка/ложбина/косо́гор:

среди гидронимов Казахстана – *жар* (30), *бағыр* (*багыр*) (1), *аңқаты* (*анкаты*) (4), *қия* (*кия*) (5), *жыра* (4), *жылға* (*жылга*) (1), *күрті* (монг.) (*курты*) (1), *букты* (др.тюрк.) (1), *сай* (153), *балка* (1), *хор* (армян.) (1), *құлақ* (*кулак*) (2);

14. гора, скала, утес:

среди гидронимов Казахстана – *гар* (1), *тек* (1), *тай* (*дай*) (2), *тау* (7), *хан* (*кан*) (1), *таг* (1), *құз* (1);

среди гидронимов на территории США – *mountain* (8), *mount* (1), *rock* (15), *wachtschu* (Lenape) (*wachu*) (1), *tali* (Choctaw) (*talla*) (2), *-pskete* (Penobscot) (scot) (3), *-puchk* (Munsee) (*suck*) (1), *chato* (Muskogean) (1); *unidentified: usi-a-di-en-uk* (Mohican) (1), *ottauquehee* (Natick) (1), *waw konali* (Tohono O'odham) (1), *tomichi* (Ute) (1), *ogojebick* (1), *shepaug* (Mohegan) (1), *escanaba* (1), *suncook* (1), *saratoga* (1), *saranac* (1), *pettaquascutt* (1), *waloomsuck* (Munsee) (1);

15. холм, холмистая местность, возвышенность:

среди гидронимов Казахстана – *адыр* (3), *бұйрат* (*буйрат*) (1);

среди гидронимов на территории США – *hill* (8), *mesa* (1), *highland* (2), *pu'u* (Hawaiian) (1), *paha* (Dakota), *eniq* (Deg Hit'an) (*innik*) (1); *unidentified: pohatcong* (Lenape) (1), *moswansicut* (Algonquian) (1), *watchaug* (1);

16. остров, полуостров:

среди гидронимов Казахстана – *арал* (9), *түбек* (1);

среди гидронимов на территории США – *island* (7), *munnohan* (Algonquian) (*manhan*, *monocan*) (2); *unidentified: wangunk* (1), *Millinocket* (1), *meherrin* (1);

17. местность, покрытая растительностью, луг, поле, поляна, прогалина, земля:

среди гидронимов Казахстана – *саз* (8), *шаған* (*шаган*) (1), *майдан* (3);

среди гидронимов на территории США – *field* (1), *ayuhwasi* (Cherokee) (1), *glade* (1), *geda:ge'* (Seneca) (*geda'geh*) (3), *makoca* (Dakota) (2), *yakni* (Choctaw) (*yocko*, *ekvny*) (2), *gadohi* (Cherokee (*taha*)) (1), *nuna* (Inuit) (1), *nava* (Tewa) (1); *unidentified: hashawha* (1), *wononsco* (1), *nehantick* (1), *conecuh* (Creek) (1), *teeyaahkihi* (Miami-Illinois) (1), *millinocket* (Abenaki) (1), *nashua* (1), *sacandaga* (1), *natahala* (1), *unita* (Ute) (1), *koategok* (Abenaki) (1), *chacahaminend* (1);

18. (голая) степь, равнина, прерии:

среди гидронимов Казахстана – *шөл* (*шол(ь)*) (2), *дала* (4), *боз* (2), *асы* (др.тюрк.) (1);

среди гидронимов на территории США – *prairie* (1), *llano* (Spanish) (1), *platte* (French) (2), *thin'ta* (Sioux) (1); *unidentified: tualatin* (1), *quinnipiac* (Algonquian) (1), *teeyaahkihi* (Miami-Illinois) (1), *mog-sin-ke-ki* (Potawatomi) (1), *sik-ses-tehe* (1), *watchaug* (1), *appomatox* (1), *milioke* (1);

Среди рассмотренных географических терминов можно отметить неоднородность их распределения на территории двух стран, что может объясняться географическими и климатическими условиями. Например, в структуре отобранных гидронимов США не были обнаружены такие термины, как «колодец» (в Казахстане - 27), «омут, водоворот» (2), «канава» (9), «впадина, низменность» (17), «вершина, пик» (16), «пологий кряж, седловина» (1), «глинистая местность» (7). В то время как среди названий водных объектов Казахстана не нашлись такие географические термины, как «отмель» (в США - 4) и «мыс» (1).

Проанализировав данную группу названий водных пространств, можно отметить, что помимо других морфем, географические термины являются одними из наиболее часто встречающихся элементов в морфологической структуре гидронимов Казахстана и США (43,44% и 23,68% соответственно). Несмотря на то, что в США географические термины встречаются в 2 раза реже, из данной выборки они входят в структуру более, чем 1/5 всех отобранных гидронимов.

Проделанный анализ дает нам указание на то, что помимо морфологической и семантической классификации, предлагаемой, как зарубежными, так и отечественными лингвистами, гидронимы могут быть рассмотрены с точки зрения отражения тех географических реалий, что лежат в основе названий. Также, данный факт может служить для анализа различных исторических слоев названий рек и озер и функционирования и взаимодействия языков на рассматриваемых территориях.

Список использованной литературы:

1. Агеева Р.А. Гидронимия Русского Северо-Запада как источник культурно-исторической информации. – Москва: Едиториал УРСС, 2004. – 256 с.
2. Топоров В.Н., Трубачев О.Н. Лингвистический анализ гидронимов Верхнего Поднепровья. – Москва: Издательство Академии наук СССР, 1962. – 271 с.
3. Кубрякова Е.С. Основы морфологического анализа (на материале германских языков). – Москва: Наука, 1974. – 324 с.
4. Мерцалова Г.Н. Односложные ойконимы стран немецкого языка как объект фонологического исследования: в сравнении с односложными апеллятивами современного литературного немецкого языка : Диссер. на соискание уч. степ. канд.филол.н. – Москва, 2007. – 224 с.
5. Буркова Т.А. Современные ономастические исследования. – Уфа: Изд-во БГПУ, 2016. – 108 с.
6. Kohnlein B. The morphological structure of complex place names: the case of Dutch // Journal of Comparative Germanic Linguistics. – 2015. – М. 18, № 3. – pp. 183-212.

**ИРОНИЧНОСТЬ КАК ЧЕРТА АНГЛИЙСКОГО
КОММУНИКАТИВНОГО СТИЛЯ (НА МАТЕРИАЛЕ
ТЕЛЕВИЗИОННЫХ ПЕРЕДАЧ ВВС)**

Куантаева Д.А.

магистрант, Торайгыров университет, г. Павлодар

Аннотация: Настоящая работа посвящена изучению особенностей механизма и функционирования иронии в английском коммуникативном стиле (на материале телевизионных передач ВВС).

Что такое ирония? В последние десятилетия ирония приобрела важную роль во всех областях лингвистики, хотя ее корни можно проследить до времен Аристотеля, когда она имела довольно негативное значение. Поскольку значение иронии развивалось на протяжении длительного периода времени, она приобрела различные значения, которые приводят к определенным разногласиям относительно реальной идеи того, что такое ирония. Таким образом, с одной стороны, ее значение утратило негативное влияние классических философов на людей и достигло другого -